CENTRALNA KOMISJA EGZAMINACYJNA

Arkusz zawiera informacje prawnie chronione do momentu rozpoczęcia egzaminu.

MJW 2020

WYPEŁNIA ZDAJĄCY

KOD

PESEL

miejsce na naklejkę

EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA WŁOSKIEGO

POZIOM PODSTAWOWY

WYPEŁNIA ZESPÓŁ NADZORUJĄCY

Uprawnienia zdającego do:

- ☐ nieprzenoszenia odpowiedzi na kartę odpowiedzi.
- ☐ dostosowania zasad oceniania.

TERMIN: **dodatkowy 2020 r.**
CZAS PRACY: **120 minut**
LICZBA PUNKTÓW DO UZYSKANIA: **50**

NOWA FORMUŁA

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 13 stron (zadania 1–10). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Teksty do zadań od 1. do 3. zostaną odtworzone z płyty CD.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie będą oceniane.
6. Na tej stronie oraz na karcie odpowiedzi wpisz swój numer PESEL i przyklej naklejkę z kodem.
7. Zaznaczając odpowiedzi w części karty przeznaczonej dla zdającego, zamaluj ■ pola do tego przeznaczone. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem ◉ i zaznacz właściwe.
8. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.
9. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.

MJW-P1_1P-203

MJW 2020

Układ graficzny
© CKE 2015

Zadanie 1. (0–5)

Usłyszysz dwukrotnie wywiad z osobą, która kolekcjonuje figurki słoników. Zaznacz znakiem X, które zdania są zgodne z treścią nagrania (V – Vero), a które nie (F – Falso).

		V	F
1.1.	Cristina ha deciso di collezionare gli elefanti quando ha ricevuto la prima statuetta.		
1.2.	La donna viaggia spesso per motivi di lavoro.		
1.3.	Cristina conosce a memoria la data d'acquisto di ogni statuetta.		
1.4.	Nella collezione di Cristina ci sono alcuni elefanti uguali.		
1.5.	L'esemplare più pesante della collezione viene dall'Inghilterra.		

Zadanie 2. (0–4)

Usłyszysz dwukrotnie cztery wypowiedzi dotyczące psów. Do każdej wypowiedzi (2.1.–2.4.) dopasuj odpowiadające jej zdanie (A–E). Wpisz rozwiązania do tabeli.
<u>Uwaga:</u> jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

La persona

A. consiglia di comprare un cane di razza.
B. protesta contro una competizione.
C. parla di un episodio controverso.
D. presenta l'offerta di un negozio.
E. istruisce i proprietari dei cani.

2.1.	2.2.	2.3.	2.4.

Zadanie 3. (0–6)

Usłyszysz dwukrotnie sześć tekstów. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania. Zakreśl jedną z liter: A, B albo C.

Tekst 1.

3.1. L'annuncio è trasmesso

A. prima dell'esame di maturità.

B. durante l'esame di maturità.

C. dopo l'esame di maturità.

Tekst 2.

3.2. L'artista Nicola Nomerz

A. in ogni città trova l'ispirazione per lavorare.

B. mantiene nella sua arte uno stile tradizionale.

C. ha bisogno di molto tempo per creare le sue opere.

Tekst 3.

3.3. Le persone parlano

A. in un ufficio.

B. sull'autobus.

C. in un negozio.

Tekst 4.

3.4. L'offerta della palestra è dedicata

A. ai fidanzati.

B. agli sposati.

C. ai single.

Tekst 5.

3.5. La signorina Ferretti

A. ha superato tre mesi di prova.

B. ha trovato il suo primo lavoro.

C. ha ricevuto un aumento di stipendio.

Tekst 6.

3.6. Che cosa è successo a teatro?

A. Il pubblico ha applaudito.

B. L'attore ha recitato il suo ruolo.

C. Il regista ha annullato lo spettacolo.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA ZADAŃ <u>OD 1. DO 3.</u> NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 4. (0–4)

Przeczytaj tekst. Dobierz właściwy nagłówek (A–F) do każdej części tekstu (4.1.–4.4.). Wpisz odpowiednią literę w każdą kratkę.
<u>Uwaga:</u> dwa nagłówki zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnej części tekstu.

A. LE INDICAZIONI STRADALI PER IL RISTORANTE
B. LA PRENOTAZIONE DEL TAVOLINO
C. LA VALUTAZIONE DEL RISTORANTE
D. LE OFFERTE AGGIUNTIVE
E. L'INTERNO DEL LOCALE
F. IL MENÙ SPECIALE

IL RISTORANTE PER DUE

4.1.	

Qualche settimana fa la stampa ha definito il ristorante italiano *Solo per due* come il più romantico del mondo. Ma la fama di questo ristorante era già nota. Sul sito Tripadvisor è stato premiato con la massima votazione possibile e i commenti che i clienti lasciano quotidianamente, sia sul menù che sull'interno del locale, sono sempre molto positivi.

4.2.	

Il ristorante *Solo per due* si trova in una villa romana ed è il più piccolo del mondo. Nella sala infatti c'è solo un tavolo con due sedie e quindi ad ogni pasto possono essere servite solamente due persone. Sulle pareti si ammirano dipinti antichi. Oltre alle pavimentazioni a mosaico il posto offre un panorama stupendo.

4.3.	

Il ristorante è aperto tutti i giorni dell'anno, sia a pranzo che a cena. Per fissare la visita è possibile chiamare il numero indicato sul sito o compilare il modulo online. Al momento della conferma della data il proprietario del ristorante chiede di pagare 250 euro, cioè la metà del prezzo del menù, e manda via mail il numero del conto bancario.

4.4.	

Per chi vuole concedersi degli extra, è possibile affittare una casetta situata sulla strada che porta al ristorante. Inoltre il proprietario del locale può organizzare, su richiesta, spettacoli pirotecnici, suggestive decorazioni floreali o il noleggio giornaliero senza conducente di esclusive Ferrari.

adattato da www.bergamopost.it

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 5. (0–3)

Przeczytaj trzy teksty związane z modą. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zakreśl jedną z liter: A, B albo C.

Tekst 1.

COLORI UNITI DI BENETTON

Probabilmente il 99% delle persone che pensano a Benetton, pensano automaticamente ad una linea di vestiti che si distingue dalle altre per la sua vasta gamma di colori. È proprio il colore che ha reso famoso questo nome. Bisogna ricordare l'episodio in cui Luciano Benetton, nei lontani anni Sessanta, ha indossato per la prima volta un maglione giallo ricevuto da sua sorella. Camminava vestito così in mezzo ai giovani tutti in grigio. Nonostante il colore insolito i ragazzi di allora hanno cominciato a desiderare maglioni colorati. Per la prima volta era nata l'idea che i vestiti possono anche avere colori diversi.

adattato da www.secolo-trentino.com

5.1. Il testo parla

A. delle relazioni nella famiglia Benetton.

B. degli inizi di una tendenza nel modo di vestirsi.

C. di un colore introdotto da poco da una casa di moda.

Tekst 2.

LEI E LUI

La donna del marchio Dolce & Gabbana è un universo d'emozioni che riesce a dire tanto senza neppure aprir bocca. Si tratta di una donna forte che non dimentica mai le proprie origini. Lei indossa anche accessori maschili, senza rinunciare a tacchi altissimi. È contemporaneamente mamma a tempo pieno, direttrice, amica. Ma sempre donna fino in fondo.

L'uomo Dolce & Gabbana si veste per sé stesso. È molto attento ai particolari. Ama ciò che non lo schematizza: può andare in ufficio con i jeans strappati. Lui non segue le regole, ma le crea.

adattato da www.thefielder.net

5.2. In questo testo l'autore

A. spiega la visione di un'azienda di moda.

B. critica le nuove tendenze nell'abbigliamento.

C. suggerisce di portare in ufficio dei vestiti eleganti.

Tekst 3.

VESTIRSI ALLA FRANCESE

Le donne di Parigi hanno qualcosa di diverso. Forse perché il loro modo di vestirsi rivela sempre qualcosa di intimo. I loro vestiti le caratterizzano, le determinano. Ci sono vestiti che stanno bene solo a donne belle, altri che stanno bene solo a donne con una particolare personalità. Per esempio, ciò che indossano le ragazze sedute vicino a me al caffè dice molte cose di loro. Da vere parigine vanno al mercato a comprare cose che costano poco e, grazie alla loro fantasia, si vestono in modo originale. Quelle donne non hanno bisogno di spendere tanto per vestirsi bene, è un loro talento.

adattato da Fabio Volo *Il giorno in più*

5.3. Le abitanti di Parigi

A. scelgono abiti costosi.

B. discutono della moda al caffè.

C. sono creative nel loro modo di vestirsi.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 6. (0–5)

Przeczytaj tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zakreśl jedną z liter: A, B, C albo D.

……

Avevo diciott'anni e da qualche tempo tutto andava male: a scuola, con gli amici, con il mio ragazzo. Appena risolvevo un problema, ne nasceva un altro. Quel sabato mi sono svegliata presto ed ero particolarmente depressa, mi veniva da piangere. Non avevo neanche la forza di arrabbiarmi. Non ero più quella ragazza allegra e spensierata dell'anno precedente.

Nel pomeriggio sono andata a cercare mia madre. Stava seduta in poltrona. Quando ha sentito i miei lamenti, ha posato la tazza da tè vuota sul tavolino e ha detto: "Tanto ho già finito di leggere il mio giornale." Si è alzata dalla poltrona, mi ha preso forte forte tra le braccia e mi ha portato in cucina.

Lì ha riempito tre pentole d'acqua e le ha messe sul gas. Intanto ha tirato fuori dal frigo e da un armadietto diversi ingredienti. Presto l'acqua è diventata caldissima. Nella prima pentola la mamma ha messo una carota, nella seconda un uovo e nella terza del caffè. Li ha lasciati bollire senza dire niente. Mi ha dato due piatti e una tazza da mettere sul tavolo. Dopo un po' ha tirato fuori la carota e l'ha messa su uno dei piattini. Così ha fatto anche con l'uovo, e poi ha versato il caffè nella tazza. Io volevo chiederle a che cosa serviva tutto ciò e perché, invece di parlare dei miei problemi, non aprivamo bocca facendo tutte quelle cose inutili. Ma non ho detto niente, e sono rimasta a guardare con curiosità la realizzazione di quella strana ricetta.

Finalmente la mamma ha spento il gas e mi ha chiesto: "Cosa vedi?"

"Una carota, un uovo e del caffè", ho risposto.

Mi ha detto di toccare la carota. L'ho fatto e ho notato che era morbida. Poi mi ha detto di prendere in mano l'uovo e di romperlo. Ho notato che era duro. Poi ho assaggiato il caffè e ho sentito il suo ricco aroma. Ho chiesto: "Che cosa significa tutto questo?"

Lei mi ha spiegato che ognuna delle tre cose si era trovata nella stessa situazione difficile: l'acqua bollente. E ognuna aveva reagito in modo diverso. La carota era entrata dura nell'acqua, ma dopo è diventata morbida. L'uovo era entrato nell'acqua delicato, ma dopo alcuni minuti è diventato duro. Il caffè, invece, si era comportato in modo del tutto unico: il contatto con l'acqua bollente l'ha trasformato in una bevanda aromatica!

"Quando hai dei problemi, come dovresti reagire? Preferisci comportarti come la carota, come l'uovo o come il caffè?", mi ha chiesto la mamma.

E io ho capito che volevo essere come il caffè: quando le cose vanno male, non devo arrendermi o chiudermi in un guscio, ma cercare di cambiare la situazione.

adattato da www.investisutestesso.com

6.1. Il sabato mattina la ragazza si sentiva

A. più triste del solito.
B. allegra e spensierata.
C. piena di forza ed energia.
D. arrabbiata con tutto il mondo.

6.2. Come ha reagito la mamma ai lamenti della figlia?

A. Le ha offerto una tazza di tè.
B. L'ha abbracciata fortemente.
C. Ha continuato a leggere il giornale.
D. Si è seduta in poltrona per parlare con lei.

6.3. In cucina la figlia ha aiutato la mamma a

A. scegliere la ricetta adatta.
B. cercare i prodotti in frigo.
C. mettere dei piatti sul tavolo.
D. versare l'acqua nelle pentole.

6.4. Mentre tutto cuoceva, la figlia

A. parlava dei suoi problemi.
B. stava in silenzio come la madre.
C. faceva molte domande alla mamma.
D. ascoltava quello che le diceva la mamma.

6.5. Quale titolo è il più adatto a questo testo?

A. UN PIATTO SEMPLICE AIUTA A VINCERE LA FAME
B. COME IMPARARE A CUCINARE IN POCHI GIORNI
C. CUCINARE INSIEME DÀ SEMPRE ALLEGRIA
D. UNA LEZIONE DI VITA IN CUCINA

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 7. (0–3)

Przeczytaj tekst, z którego usunięto trzy zdania. Wpisz w każdą lukę (7.1.–7.3.) literę, którą oznaczono brakujące zdanie (A–E), tak aby otrzymać spójny i logiczny tekst. Uwaga: dwa zdania zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnej luki.

UN FURTO

Lucia, una popolare blogger, racconta a tutti i suoi amici su Facebook che qualcuno le ha rubato l'automobile. Il post raccoglie parecchi commenti di solidarietà. Comunque la donna, tra il lavoro e la famiglia, non riesce a vivere senza la macchina. **7.1.** _____ Ci spende gran parte dei suoi risparmi.

Due settimane più tardi la polizia telefona alla donna per dirle che ha ritrovato la sua vecchia macchina. **7.2.** _____ Così il poliziotto che la chiama deve ripetere l'informazione ben due volte.

A dire il vero, Lucia ha sempre avuto poca fiducia nel lavoro efficace delle forze dell'ordine. Qual è la sua sorpresa quando viene a sapere che la polizia ha perfino identificato la colpevole. Infatti, dalle indagini degli agenti risulta che è stata lei stessa a dimenticare dove aveva lasciato la macchina. **7.3.** _____ Il giorno del "furto" la donna, uscendo dal lavoro, semplicemente non l'ha trovata nel posto dove la lascia di solito perché quella volta l'aveva parcheggiata dal lato opposto della strada. Così ha denunciato la sua scomparsa alla polizia.

Nel post successivo la blogger racconta la fine della sua avventura, raccogliendo questa volta moltissimi commenti divertiti.

adattato da www.ilmessaggero.it

A. La blogger ne riceve tanti piuttosto positivi.
B. Così Lucia scopre di poter fare a meno dell'auto.
C. Quando Lucia riceve la bella notizia, non riesce a crederci.
D. Perciò, dopo alcuni giorni dal furto, decide di comprarne una nuova.
E. Per due settimane l'auto era rimasta parcheggiata davanti all'ufficio di Lucia.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 8. (0–5)

Przeczytaj tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, tak aby otrzymać logiczny i gramatycznie poprawny tekst. Zakreśl jedną z liter: A, B albo C.

LA PIZZA O IL DENARO?

In base ai risultati di un recente studio, sembra che la pizza sia più motivante del denaro.

Lo studio per vedere chi lavora meglio è stato condotto per una settimana in una fabbrica pugliese. Ad un numero di operai il capo aveva garantito **8.1.** _____ diploma con le sue congratulazioni. Un altro gruppo doveva ricevere un bonus di 30 euro, un terzo gruppo invece una pizza gratis al ristorante. I ricercatori hanno osservato i gruppi di operai per **8.2.** _____ quale promessa dava i risultati migliori. Prima hanno segnato i risultati all'inizio della settimana. Allora i più produttivi si sono rivelati gli operai **8.3.** _____ il capo aveva promesso una pizza, seguiti da quelli che dovevano ricevere le congratulazioni. Quelli del bonus in denaro chiudevano la classifica. Dopo, gli studiosi hanno registrato la produttività alla fine della settimana. I risultati sono stati uguali e il bonus in denaro è rimasto sempre all'**8.4.** _____ posto. Insomma, la pizza sembra molto più motivante del denaro.

Può sembrare un'assurdità ma rifletteteci un attimo! Da **8.5.** _____ su un'isola deserta, cosa preferireste: i soldi o una pizza? La risposta è ovvia: meglio una pizza saporita!

adattato da www.fuoriditesta.it

8.1.
- **A.** un
- **B.** una
- **C.** uno

8.2.
- **A.** capire
- **B.** leggere
- **C.** lavorare

8.3.
- **A.** da cui
- **B.** di cui
- **C.** a cui

8.4.
- **A.** ottimo
- **B.** ultimo
- **C.** altissimo

8.5.
- **A.** soli
- **B.** solo
- **C.** sola

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 9. (0–5)

W zadaniach 9.1.–9.5. spośród podanych opcji (A–C) wybierz tę, która może najlepiej zastąpić zaznaczony fragment. Zakreśl jedną z liter: A, B albo C.

9.1.

La mamma dice: "Maria, torna prima delle dieci!"

A. La mamma informa Maria che torna prima delle dieci.

B. La mamma chiede a Maria di tornare prima delle dieci.

C. La mamma è sorpresa perché Maria torna prima delle dieci.

9.2.

L'ingegnere, **uscendo di casa**, chiude sempre la porta a chiave.

A. perciò esce di casa

B. mentre esce di casa

C. anche se esce di casa

9.3.

Tutte le volte che guardo la TV mi rilasso.

A. Una volta

B. Ogni volta

C. Qualche volta

9.4.

Posso darti un passaggio?

A. Se vuoi, ti accompagno con la mia macchina.

B. Potresti accompagnarmi con la macchina.

C. Se ti serve la macchina, te la presto.

9.5.

Poco fa ha finalmente smesso di piovere.

A. Alla fine ha piovuto un poco.

B. Ha piovuto per poco tempo.

C. Da poco non piove più.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 10. (0–10)

Po maturze wybierasz się w podróż po Europie pociągiem. W e-mailu do włoskiego kolegi:

- **opisz reakcję rodziców na Twoją decyzję o tej podróży**
- **wyjaśnij, dlaczego taki środek transportu jest dla Ciebie najodpowiedniejszy**
- **poinformuj, jak przygotowujesz się do podróży**
- **zaproponuj koledze, aby dołączył do Ciebie, i przedstaw zalety podróżowania w dwie osoby.**

Rozwiń swoją wypowiedź w każdym z czterech podpunktów, pamiętając, że jej długość powinna wynosić ***od 80 do 130 słów*** *(nie licząc słów w zdaniach, które są podane). Oceniane są: umiejętność pełnego przekazania informacji (4 punkty), spójność i logika wypowiedzi (2 punkty), bogactwo językowe (2 punkty) oraz poprawność językowa (2 punkty). Podpisz się jako* ***XYZ****.*

CZYSTOPIS

Caro Luca,

come stai? Senti, dopo l'esame ho intenzione di visitare l'Europa in treno.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Treść	Spójność i logika	Zakres środków językowych	Poprawność środków językowych	RAZEM
0-1-2-3-4	0-1-2	0-1-2	0-1-2	

BRUDNOPIS (*nie podlega ocenie*)